

# Válvulas de retención FireLock™

## Válvula de retención Serie 717

## Válvula de retención de alta presión Serie 717H



Serie 717H

Válvula de retención de alta presión  
(2 – 3"/DN50 – DN80)



Serie 717

(2 ½ – 3"/73 mm – DN80)



Serie 717

(4 – 12"/DN100 – DN300)

### 1.0 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

#### Medidas disponibles

- 2 – 3"/DN50 – DN80 (Serie 717H)
- 2 ½ – 12"/73 mm – DN300 (Serie 717)

#### Material de la tubería

- Acero al carbón, cédula 10, cédula 40. Para uso con materiales alternativos, consulte con Victaulic.

#### Presión de trabajo máxima

- Hasta 365 psi/2517 kPa/25 bar.
- Presión de trabajo dependiente del tamaño de la tubería, el tamaño de la válvula y los requisitos de aprobación.

#### Aplicación

- Diseñado para el uso en sistemas de protección contra incendios.
- Impide el contraflujo.
- El mecanismo de disco simple incorpora una característica accionada por resorte para una operación sin golpeteo.
- Se puede instalar en sentido vertical (solo flujo ascendente) y horizontal.
- Cuerpo de válvula fundido con flecha indicadora que ayuda a la correcta orientación de la válvula.
- Tomas de presión opcionales aguas arriba y aguas abajo, incluso en tamaños seleccionados. Vea la sección 3.0.
- Suministrada con extremos ranurados.
- Capacidad nominal para uso a temperatura ambiente en sistemas de protección contra incendios.

#### Conexiones de extremo disponibles

- Ranura Victaulic Original Groove System (OGS)

### 2.0 CERTIFICACIONES/LISTADOS



CONSULTE SIEMPRE LAS NOTIFICACIONES AL FINAL DE ESTE DOCUMENTO SOBRE LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO O EL SOPORTE DEL PRODUCTO.

## 2.0 CERTIFICACIONES/LISTADOS

### Aprobaciones/Listados

#### Serie 717H

Tamaño		Presiones de servicio aprobadas/listadas				
Nominal pulgadas DN	Diámetro exterior real pulgadas mm	cULus psi kPa	FM psi kPa	LPCB psi kPa	VdS psi kPa	CCC psi kPa
2 DN50	2.375 60.3	365 2517	365 2517	365 2517	363 2500	N/D
2 ½	2.875 73.0	365 2517	365 2517	365 2517	N/D	363 2500
DN65	3.000 76.1	365 2517	365 2517	365 2517	363 2500	363 2500
3 DN80	3.500 88.9	365 2517	365 2517	365 2517	363 2500	363 2500

#### Serie 717

Tamaño		Presiones de servicio aprobadas/listadas				
Nominal pulgadas DN	Diámetro exterior real pulgadas mm	cULus psi kPa	FM psi kPa	LPCB psi kPa	VdS psi kPa	CCC psi kPa
2 ½	2.875 73.0	250 1725	N/D	N/D	N/D	N/D
DN65	3.000 76.1	250 1725	N/D	N/D	232 1600	N/D
3 DN80	3.500 88.9	250 1725	N/D	N/D	232 1600	N/D
4 DN100	4.500 114.3	365 2517	365 2517	365 2517	363 2500	363 2500
DN125	5.500 139.7	365 2517	365 2517	365 2517	363 2500	363 2500
5	5.563 141.3	365 2517	365 2517	365 2517	N/D	N/D
6 DN150	6.500 165.1	365 2517	365 2517	365 2517	N/D	363 2500
6 DN150	6.625 168.3	365 2517	365 2517	365 2517	363 2500	N/D
8 DN200	8.625 219.1	365 2517	365 2517	348 2400	247 1700	363 2500
10 DN250	10.750 273.0	250 1725	250 1725	250 1725	N/D	232 1600
12 DN300	12.750 323.9	250 1725	250 1725	250 1725	N/D	N/D

### 3.0 ESPECIFICACIONES – MATERIAL

---

**Cuerpo:**

Hierro dúctil conforme a ASTM A536, Clase 65-45-12.

**Revestimiento del cuerpo:**

Cuerpo de la Serie 717H: Pintura negra

Cara de extremo de la Serie 717H: Niquelado químico conforme a ASTM B733

Serie 717 (2 ½ – 3"/73mm – DN80): Revestimiento de sulfuro de polifenileno (PPS)

Estándar: Serie 717 (4 – 12"/DN100 – DN300): Pintura negra

Opcional: Serie 717 (4 – 12"/DN100 – DN300): Revestimiento de sulfuro de polifenileno (PPS)

**Asiento del cuerpo:**

Serie 717H: Junta tórica de nitrilo instalada en niquelado químico conforme a ASTM B733

Serie 717 (2 ½ – 3"/73 mm – DN80): Hierro dúctil revestido con PPS

Serie 717 (4 – 12"/DN100 – DN300): Hierro dúctil con niquelado químico conforme a ASTM B733

**Sello o revestimiento del disco: (especifique su preferencia<sup>1</sup>)****Nitrilo (solo Serie 717H)****EPDM**

NO COMPATIBLES CON SERVICIOS DE PETRÓLEO.

**Discos:**

Serie 717H: Acero inoxidable fundido CF8M

Serie 717 (2 ½ – 3"/73 mm – DN80): Aluminio bronce con sello elastomérico

Serie 717 (4 – 12"/DN100 – DN300): Disco encapsulado elastomérico.

**Eje:**

Serie 717H: Latón

Serie 717 (2 ½ – 3"/73 mm – DN80): Acero inoxidable Tipo 416

Serie 717 (4 – 12"/DN100 – DN300): Acero inoxidable Tipo 316.

**Resorte:**

Acero inoxidable Tipo 302/304

**Tapón de eje:**

Serie 717H: Acero al carbón galvanizado en zinc

Serie 717: Acero al carbón galvanizado en zinc

**Tapón de tubería:**

Serie 717H: Acero al carbón galvanizado en zinc

Serie 717: Acero al carbón galvanizado en zinc

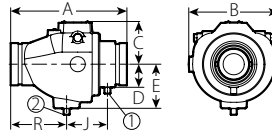
**Tomas de presión opcionales:**

Serie 717H: Disponibles en todos los tamaños

Serie 717: Disponibles en tamaños de 4 – 12"/DN100 – DN300

## 4.0 DIMENSIONES

### Serie 717H



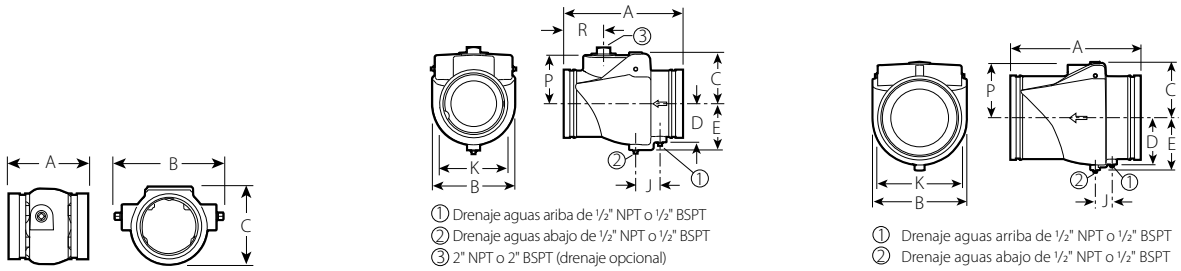
- ① Drenaje aguas arriba de ½" NPT o ½" BSPT  
 ② Drenaje aguas abajo de ½" NPT o ½" BSPT

Convencional de 2 – 3" / 50 – 80 mm

Tamaño		Dimensiones						Peso
Nominal pulgadas DN	Diámetro exterior real pulgadas mm	De E a E A pulgadas mm	B pulgadas mm	C pulgadas mm	E pulgadas mm	J pulgadas mm	R pulgadas mm	Aprox. (Cada una) lb kg
2	2.375	8.66	6.46	3.23	3.02	2.80	4.25	10.7
DN50	60.3	220	165	83	77	72	108	4.9
2 ½	2.875	9.37	6.94	3.31	3.40	3.38	4.38	13.8
	73.0	238	177	85	87	86	112	6.3
DN65	3.000	9.37	6.94	3.31	3.40	3.38	4.38	13.8
	76.1	238	177	85	87	86	112	6.3
3	3.500	9.62	7.44	3.53	3.65	3.38	4.63	20.0
DN80	88.9	244	189	90	93	86	118	9.1

## 4.1 DIMENSIONES

### Serie 717



Convencional de 2 ½ – 3"/73 mm – DN80

Convencional de 4 – 8"/DN100 – DN200

Convencional de 10 – 12"/DN250 – DN300

Tamaño		Dimensiones								Peso
Nominal pulgadas DN	Diámetro exterior real pulgadas mm	De E a E A pulgadas mm	B pulgadas mm	C pulgadas mm	E pulgadas mm	J pulgadas mm	K pulgadas mm	P pulgadas mm	R pulgadas mm	Aprox. (Cada una) lb kg
2 ½	2.875	3.88	4.26	3.57	–	–	–	–	–	3.6
	73.0	99	109	91	–	–	–	–	–	1.6
DN65	3.000	3.88	4.26	3.57	–	–	–	–	–	3.6
	76.1	99	108	91	–	–	–	–	–	1.6
3 DN80	3.500	4.25	5.06	4.17	–	–	–	–	–	4.5
	88.9	108	129	106	–	–	–	–	–	2.0
4 DN100	4.500	9.63	6.00	3.88	3.50	2.00	4.50	3.50	3.35	20.0
	114.3	245	152	99	89	51	114	89	85	9.1
DN125	5.500	10.50	6.80	4.50	4.17	2.15	5.88	4.08	3.98	27.0
	139.7	267	173	114	106	55	149	104	101	12.2
5	5.563	10.50	6.80	4.50	4.17	2.15	5.88	4.08	3.98	27.0
	141.3	267	173	114	106	55	149	104	101	12.2
	6.500	11.50	8.00	5.00	4.50	2.38	6.67	4.73	3.89	38.0
	165.1	292	203	127	114	60	169	120	99	17.2
6 DN150	6.625	11.50	8.00	5.00	4.50	2.38	6.67	4.73	3.89	38.0
	168.3	292	203	127	114	60	169	120	99	17.2
8 DN200	8.625	14.00	9.88	6.06	5.65	2.15	8.85	5.65	5.75	64.0
	219.1	356	251	154	144	55	225	144	146	29.0
10 DN250	10.750	17.00	12.00	7.09	6.69	2.15	10.92	6.73	–	100.0
	273.0	432	305	180	170	55	277	171	–	45.4
12 DN300	12.750	19.50	14.00	8.06	7.64	2.51	12.81	7.73	–	140.0
	323.9	495	356	205	194	64	325	196	–	63.5

## 5.0 RENDIMIENTO

### Características de flujo

En el siguiente gráfico se expresa el flujo de agua a 60°F/16°C por una válvula.

Fórmulas para calcular valores Cv/Kv:

$$\Delta P = \frac{Q^2}{C_v^2}$$

$$Q = C_v \times \sqrt{\Delta P}$$

**Donde:**

Q = Caudal (GPM)

$\Delta P$  = Caída de presión (psi)

$C_v$  = Coeficiente de caudal

$$\Delta P = \frac{Q^2}{K_v^2}$$

$$Q = K_v \times \sqrt{\Delta P}$$

**Donde:**

Q = Caudal (m³/hr)

$\Delta P$  = Caída de presión (Bar)

$K_v$  = Coeficiente de caudal

### Serie 717H

Tamaño		Características de flujo
Nominal pulgadas DN	Diámetro exterior real pulgadas mm	Apertura total $C_v$ $K_v$
2	2.375	160
DN50	60.3	138
2 ½	2.875	215
	73.0	186
DN65	3.000	215
	76.1	186
3	3.500	315
DN80	88.9	272

### Serie 717

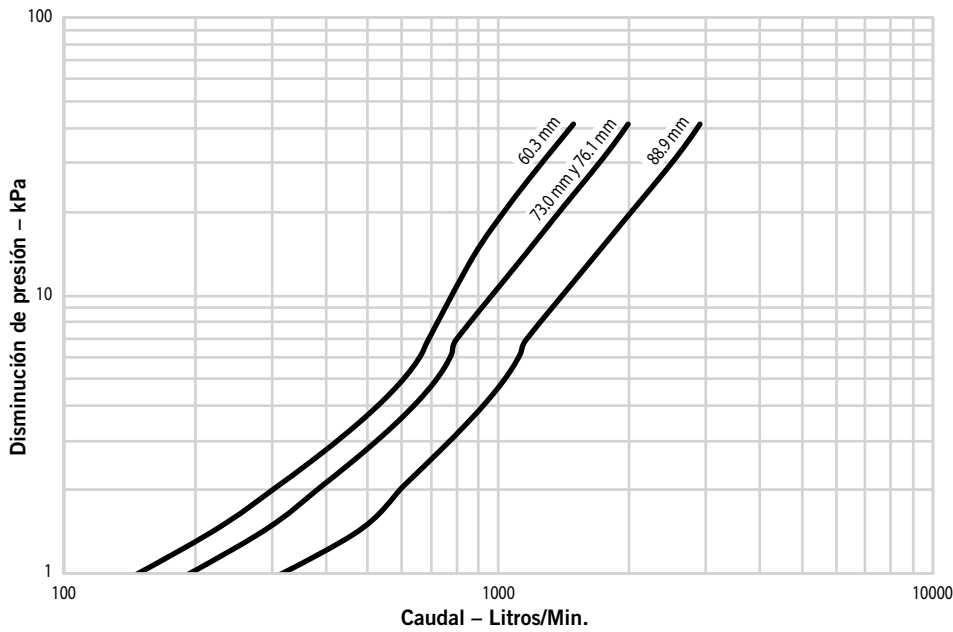
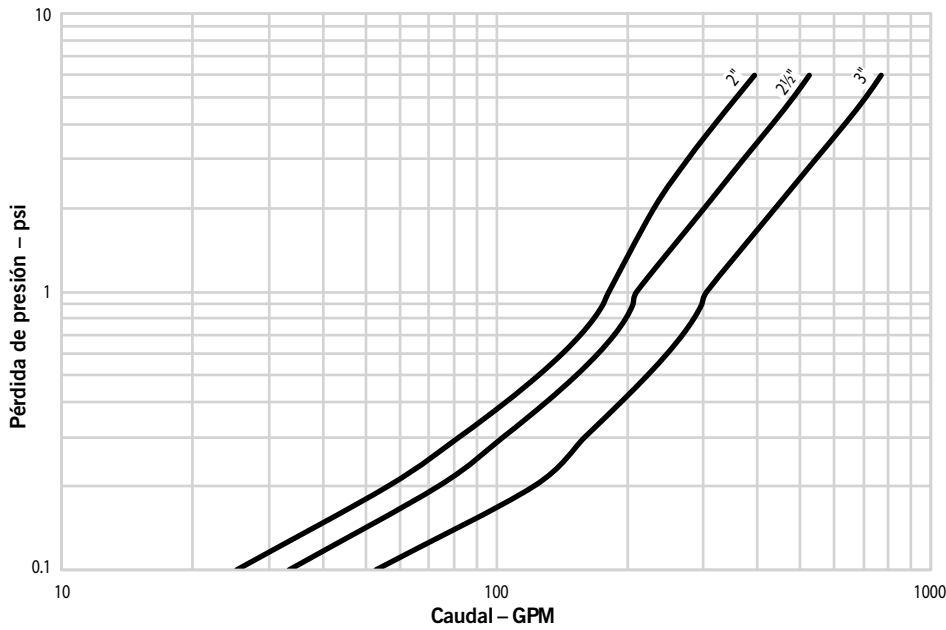
Tamaño		Características de flujo
Nominal pulgadas DN	Diámetro exterior real pulgadas mm	Apertura total $C_v$ $K_v$
2 ½	2.875	140
	73.0	121
DN65	3.000	140
	76.1	121
3	3.500	250
DN80	88.9	216
4	4.500	390
	114.3	337
DN125	5.500	700
	139.7	606
5	5.563	700
	141.3	606
	6.500	1000
	165.1	865
6	6.625	1000
DN150	168.3	865
8	8.625	1800
	219.1	1557
10	10.750	3000
DN250	273.0	2595
12	12.750	4200
DN300	323.9	3633

## 5.0 RENDIMIENTO (CONTINUACIÓN)

### Características de flujo

En el siguiente gráfico se expresa el flujo de agua a 60°F/16°C por una válvula.

#### S717H

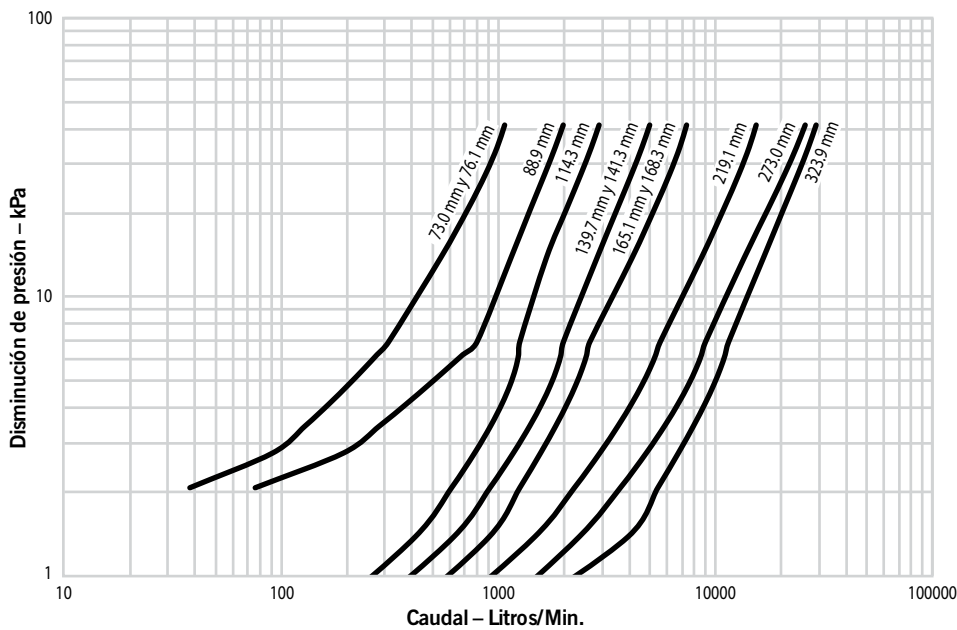
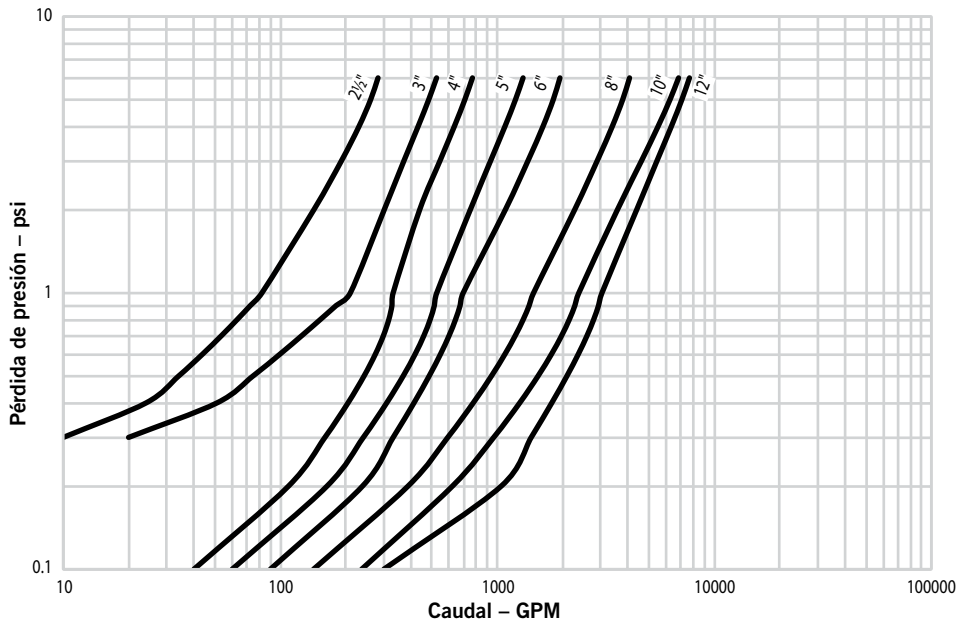


## 5.1 RENDIMIENTO


### Características de flujo

En el siguiente gráfico se expresa el flujo de agua a 60°F/16°C por una válvula.

#### S717



## 6.0 NOTIFICACIONES

<b>⚠ ADVERTENCIA</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lea y comprenda todas las instrucciones antes de instalar cualquier producto Victaulic.</li> <li>• Compruebe siempre que el sistema de tuberías esté completamente vacío y despresurizado inmediatamente antes de instalar, quitar, ajustar o mantener cualquier producto para tuberías de Victaulic.</li> <li>• Confirme que todos los equipos, derivaciones y tramos de tubería que se hayan aislado para pruebas o durante pruebas o por el cierre/posicionamiento de válvulas, sean identificados, despresurizados y drenados inmediatamente antes de instalar, desmontar, ajustar o mantener cualquier producto Victaulic.</li> <li>• Use gafas, casco y calzado de seguridad.</li> </ul> <p><b>El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, lesiones graves y daños a la propiedad.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estos productos se deben usar únicamente en sistemas de protección contra incendios diseñados e instalados de acuerdo con las normas vigentes de la National Fire Protection Association (NFPA) u otras equivalentes, y según las disposiciones de los códigos de construcción y protección contra incendios correspondientes. Estas normas y códigos contienen información importante sobre la protección de los sistemas contra temperaturas de congelamiento, corrosión, daño mecánico, etc.</li> <li>• El instalador deberá comprender el uso de este producto y las razones por las que se especificó para esta aplicación particular.</li> <li>• El instalador deberá entender las normas de seguridad comunes de la industria y las potenciales consecuencias una instalación incorrecta del producto.</li> <li>• Es responsabilidad del diseñador del sistema verificar que los materiales sean aptos para el uso con los fluidos respectivos dentro del sistema de tuberías y el entorno externo.</li> <li>• El encargado de especificar los materiales debe evaluar el efecto de la composición química, el nivel de pH, la temperatura de trabajo, el nivel de cloro, el nivel de oxígeno y el caudal sobre los materiales y confirmar que el sistema ofrecerá una vida útil aceptable para el servicio deseado.</li> </ul> <p><b>No seguir los requisitos de instalación y los códigos y normas locales y nacionales, pondría en riesgo la integridad del sistema o causar un fallo con resultado de muerte, lesiones personales graves o daños a la propiedad.</b></p>	

## 7.0 MATERIALES DE REFERENCIA

[05.01: Guía de selección de sellos](#)

[10.01: Guía de Referencia de Aprobaciones Regulatorias](#)

[29.01: Términos y Condiciones/Garantía](#)

[I-100: Manual de Instalación en Campo](#)

### Responsabilidad del usuario en la selección e idoneidad del producto

El usuario es el responsable último de determinar la idoneidad de los productos Victaulic para una aplicación concreta, que sea conforme a la normativa de la industria, las especificaciones del proyecto y los datos publicados por Victaulic sobre prestaciones, mantenimiento y seguridad, y de seguir todas las advertencias e instrucciones de instalación. Nada de este ni de cualquier otro documento o, ni ninguna recomendación, consejo u opinión verbal de ningún empleado de Victaulic puede alterar, variar, suplantar ni hacer renunciar a ninguna de las condiciones habituales de venta, de la Guía de instalación ni de este descargo de Victaulic Company.

### Instalación

Consulte y siga siempre el [Manual de Instalación de Victaulic](#) o las instrucciones de instalación del producto que esté instalando. En cada paquete de productos Victaulic vienen manuales con los datos completos de instalación y montaje. También puede descargarlos en formato PDF de nuestra página web [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com).

### Garantía

Para más información, consulte el capítulo de garantías de la Lista de Precios vigente o comuníquese con Victaulic.

### Derechos de propiedad intelectual

Ninguna declaración acerca del uso de materiales, productos, servicios o diseños implica, de manera directa o por interpretación, la cesión de alguna licencia asociada a patentes o a derechos de propiedad intelectual de Victaulic o alguna de sus empresas afiliadas, ni constituye recomendación de uso de dichos materiales, productos, servicios o diseños de una manera que vulnere cualquier otra patente o derecho de propiedad intelectual. Los términos "patentado" o "con patente en trámite" se refieren a patentes de diseño o utilidad o bien solicitudes de patentes para artículos y/o métodos que se usan en Estados Unidos y/u otros países. Victaulic y todas las demás marcas Victaulic son marcas comerciales o marcas registradas de Victaulic Company y/o de sus filiales, en EE. UU. y/o en otros países.

### Nota

Todos los productos que lleven la marca Victaulic son fabricados por Victaulic o según las especificaciones de Victaulic. Todos los productos se deben instalar únicamente de acuerdo con las instrucciones de instalación de Victaulic correspondientes. Victaulic se reserva el derecho de cambiar las especificaciones, diseño y equipamiento estándar de sus productos sin por ello incurrir en obligación alguna.